



«momenti di
passione...»



FRAPOLLI
SOMMERAU-TICINO
HOTEL RESTAURANTS
CATERING
GOLFRESTAURANT

Zürcherstrasse 72
CH-8953 Dietikon-Zürich
Telefon +41 (0)44 745 41 41
Fax +41 (0)44 745 44 88
www.sommerau-ticino.ch
info@sommerau-ticino.ch

Professionelle Meetings im
intimen, südländischen Ambiente

**„MOMENTI
DI PASSIONE...“**

Zuerst recht herzlichen Dank für das Interesse, welches Sie unserem Familienbetrieb entgegenbringen. Es freut uns, Ihnen auf den nächsten Seiten unseren Seminarbereich im Hotel Sommerau Ticino etwas näher zu bringen zu können.

Raumangebot

Grosser Saal 80 m2	Seminar- & Bankettsaal Regulierbare Beleuchtung (2 Leuchtkreise) Tageslicht an zwei Seiten Telefon- und Faxanschlüsse im Saal Ideal für Präsentationen / Ausstellungen im kleineren Rahmen Klimatisiert Deckenbeamer
Kleiner Saal 30 m2	Durch Trennwand vom Grossen Saal getrennt Regulierbare Beleuchtung Tageslicht Telefon- und Faxanschlüsse im Saal Ideal für Sitzungen oder als Gruppenraum Klimatisiert Deckenbeamer
Ganzer Saal 110 m2	Zusammenschluss von grossem und kleinem Saal Für grössere Seminare oder Präsentationen
Tessinerstube 30 m2	Im ersten Stock des Hotels Ruhiger Seminar- & Sitzungssaal In etwas dunkler gehaltenem Holz, rustikal Telefon- und Faxanschlüsse im Saal Deckenbeamer Ideal für Versammlungen oder kleine Sitzungen / Seminare oder als Gruppenraum
Seminarraum 15 m2	Kleiner Sitzungsraum Für Sitzungen / Besprechungen ohne Infrastruktur, oder als Gruppenraum Bis max. 8 – 10 Personen Telefon- und Faxanschlüsse im Saal Wände abbaubar und als Foyer für Apéro verwendbar

Zimmer

Wir bieten Ihnen 200 Betten in 84 Doppel- beziehungsweise Einzelzimmern (auch Dreibettzimmer). Mehr als die Hälfte der Zimmer sind neu renoviert in Pastelltönen gehalten und mit Granitböden in den Badezimmern. Alle Zimmer haben entweder Queen-Size-Betten oder zwei einzelne Betten (Doppel), Dusche / Bad, WC, Direktwahltelefon (In/out), Kabel-TV, Radio, Fax- / PC-Anschluss, Minibar, Minisafe sowie freien Internetzugang.

Das Hotel befindet sich an zentraler Lage der Stadt Dietikon. Über die Autobahn sind das Zentrum Zürich und der Flughafen Kloten in ca. 20 min. zu erreichen; nach Basel ca. 40 min.

Kulinarik

In unseren verschiedenen Restaurants verwöhnen wir Sie gerne nach Ihrem Geschmack. Sei es in der exklusiven Trattoria Mercato bei gediegenem Service in elegantem toskanischem Stil, im Giardino Verde, wo das Glasdach den Blick auf die Sterne freigibt, oder à la carte im Italienischen und Tessiner Stil im Grotto Carletto.

Am Abend verwöhnt Sie das Lächeln der Gioconda in unserer Bar Mona Lisa.

Parkplätze

Unser Hotel verfügt über private Parkplätze um das Haus (ca. 40 Plätze – gebührenfrei), sowie eine 2-stöckige kostenlose Tiefgarage im Hotel.

Carparkmöglichkeiten sind ebenfalls vorhanden.

Für Fragen und Wünsche stehen wir Ihnen selbstverständliche jederzeit gerne zur Verfügung. Gerne zeigen wir Ihnen bei einem persönlichen Gespräch unser Haus, um Sie über unsere Leistungsfähigkeit und die räumlichen Möglichkeiten zu informieren.

Nochmals recht herzlichen Dank für Ihr Interesse. Ein motiviertes Sommerau – Ticino – Team freut sich auf Ihren Besuch.

Raumangebot und Formationen 2013

	Fläche m2	Hufeisen Personen	Seminar Personen	Kino Personen	Preis ganzer Tag // halber Tag
Ganzer Saal	110	60	75	120	600 // 380
Grosser Saal	80	40	40	70	400 // 250
Kleiner Saal	30	20	25	30	200 // 150
Tessinerstube	30	20	20	20	150 // 100
Seminarraum	15	-	8	-	100 // 50
Foyer offen	30				

Die Preise für Saalbelegungen **ohne** Restaurationskonsumationen werden individuell festgelegt.

Infrastruktur & Sekretariatsservice

Infrastruktur	Preis
Videorecorder & Fernseher	60
Hellraumprojektor, inklusive Leinwand	50
Diaprojektor, inklusive Leinwand	50
Flipchart, inklusive Papier (zusätzlicher Papierblock 20.--)	30
Pinnwand (zusätzlich)	10
PC-Station (Window, Winword, Excel & ...)	80
Mikrofon, drahtlos	180
Beamer	auf Anfrage
Telefax	30

Preise inklusive MwSt

Sekretariatsservice	Preis
Kopie schwarz / weiss pro Stück	0.20
Kopie farbig pro Stück	1.00
Fax Inland 1. Seite	4.00
Fax Inland, jede weitere	0.50
Fax Ausland 1. Seite	6.00
Fax Ausland, jede weitere	1.00
Sekretariatsdienst	auf Anfrage

Preise inklusive MwSt

Allgemeine Bedingungen

Provisorische Reservationen halten wir 2 Wochen lang ab Anfragedatum.

Annulationen von definitiven Buchungen sind bis 4 Wochen vor dem Anlass kostenlos. Später stellen wir mindestens die Saalmiete in Rechnung.

Pausen 2013

*Preisliste für Kaffeepausen
die nicht in einer Pauschale inbegriffen sind.
Die Preise verstehen sich pro Person
Preisänderungen behalten wir uns vor*

Variante 1

Kaffee, Tee, Orangensaft und Mineral, Buttergipfeli und Früchte	Fr.	9.00
--	-----	------

Variante 2

Kaffee, Tee, Orangensaft, Mineral, Gebäck und Früchte	Fr.	9.00
---	-----	------

und zur Abwechslung

Laugenbrötli gebuttert pro Stück	Fr.	4.00
-------------------------------------	-----	------

Laugenbrötli belegt pro Stück	Fr.	7.50
----------------------------------	-----	------

Fitbrötli mit Schinken, Salami, Rohschinken pro Stück	Fr.	7.50
---	-----	------

Preise inklusive MwSt

Tagespauschale 2013

Tagesseminar: 08.00 – 18.00 Uhr

Pauschalpreis pro Person

Fr. 95.50

Preisänderungen behalten wir uns vor

*Folgende Leistungen
sind in der Pauschale inbegriffen*

*Gratisparking in hoteleigener Garage
Tagesraum der Personenzahl entsprechend
Mineralwasser während der ganzen Tagung
Notizblock und Schreibzeug für alle Teilnehmer*

Ausstattung: *Hellraumprojektor/Leinwand
Flipchart
Pinnwand
Beamer
Moderatorenkoffer*

Morgenpause: *Orangensaft, Kaffee, Tee, Mineral, Buttergipfeli*

Mittagessen: *In einem unserer Restaurants servieren wir Ihnen einen
gepflegten, leichtgehaltenen Business-Lunch in drei Gängen*

Nachmittagspause: *Orangensaft, Kaffee, Tee, Mineral
Dazu einen reichhaltigen Früchtekorb und süsse Backwaren*

Inklusive MwSt.

Seminarpauschale 2013

Tagesseminar : 08.00 – 18.00 Uhr

Pauschalpreis pro Person Fr. 270.00

im Einzelzimmer

Pauschalpreis pro Person Fr. 230.00

im Doppelzimmer

Preisänderungen behalten wir uns vor

*Folgende Leistungen
sind in der Pauschale inbegriffen*

*Gratisparking der hoteleigener Garage
Tagesraum der Personenzahl entsprechend
Mineralwasser während der ganzen Tagung
Notizblock und Schreibzeug für alle Teilnehmer*

Ausstattung:

*Hellraumprojektor / Leinwand
Flipchart
Pinnwand
Beamer
Moderatorenkoffer*

Morgenpause:

*Orangensaft, Kaffee, Tee und Mineral, reichhaltiger
Früchtekorb und Buttergipfeli*

Mittagessen:

*In einem unserer Restaurants servieren wir Ihnen einen
gepflegten, leichtgehaltenen Business-Lunch in drei
Gängen*

Nachmittagspause:

*Orangensaft, Kaffee, Tee, Mineral
Dazu einen reichhaltigen Früchtekorb und Energieriegel
(Balisto)*

Abendessen:

*Ein gepflegtes 4-Gang-Diner
servieren wir Ihnen in unserem Wintergarten
oder in der Trattoria*

Unterkunft:

*Übernachtung in modernsten Gästezimmern
mit allem Komfort
Service/Taxen inbegriffen*

Frühstück:

Reichhaltiges Frühstücksbuffet in unserem Grotto

inklusive MwSt

Tages- und Seminarpauschale Aufteilung

Tagespauschale 2013

Kaffeepause Vormittag	pro Person	CHF 9.00
Kaffeepause Nachmittag	pro Person	CHF 9.00
Infrastruktur	pro Person	CHF 21.50
Mineral im Seminar	pro Person	CHF 8.00
Mittagessen (3 – Gang)	pro Person	CHF 40.00
Mineral & Kaffee zum Mittagessen	pro Person	CHF 8.00
Total	pro Person	CHF 95.50

Seminarpauschale 2013

Einzel Doppel

Logement inkl. Frühstück	pro Person	CHF 135.00 / 97.00
Kaffeepause Vormittag	pro Person	CHF 9.00
Kaffeepause Nachmittag	pro Person	CHF 9.00
Infrastruktur	pro Person	CHF 22.00
Mineral im Seminar	pro Person	CHF 8.00
Mittagessen (3 – Gang)	pro Person	CHF 40.00
Mineral & Kaffee zum Mittagessen	pro Person	CHF 8.00
Abendessen (4-Gang)	pro Person	CHF 44.00
Total	pro Person	CHF 275.00/ 235.00